



## CHAPITRE 149

Loi concernant l'adoption de Joseph-Jacques-Alcide Roy

[Sanctionnée le 28 mars 1947]

Préambule.

**A**TTENDU que Uldéric Ménard, comptable, et son épouse dame Colette Noël, de la cité de Sherbrooke, ont, par leur pétition, représenté:

Qu'ils sont tous deux sujets canadiens, majeurs, mariés depuis le 31<sup>ème</sup> jour d'octobre 1938, et qu'aucun enfant n'est issu de leur mariage;

Qu'ils ont de fait adopté, le 19 juin 1946, Joseph-Jacques-Alcide Roy, né le 21 janvier 1945, dans la paroisse de Saint-Martin de Martinville, fils légitime de Jean Roy et de Jeannette Champagne;

Qu'ils ont, depuis cette date du 19 juin 1946, élevé ledit Joseph-Jacques-Alcide Roy, pourvu à sa subsistance et à son éducation, et l'ont gardé avec eux comme s'il avait été leur fils;

Qu'ils font vie commune depuis leur mariage, professent la même foi religieuse que celle des parents dudit Joseph-Jacques-Alcide Roy, et sont en état de bien l'élever;

Qu'ils désirent que cette adoption de fait soit maintenant validée par une loi spéciale afin que, tant pour le passé que pour l'avenir, ledit Joseph-Jacques-Alcide Roy soit considéré comme le fils adoptif dudit Uldéric Ménard et de ladite dame Colette Noël, et porte les prénoms et nom de Joseph-Jacques-Alcide Ménard;

Que la mère dudit Joseph-Jacques-Alcide Roy, dame Jeannette Champagne,

## CHAPTER 149

An Act respecting the adoption of Joseph Jacques Alcide Roy

[Assented to, the 28th of March, 1947]

**W**HEREAS Uldéric Ménard, accountant, and his wife Dame Colette Noël, of the city of Sherbrooke, have by their petition, represented:

That they are both Canadian subjects, of the age of majority, married since the 31st day of October, 1938, and have no children born of their marriage;

That, on June 19th, 1946, they, *de facto*, adopted Joseph Jacques Alcide Roy, born on the 21st of January, 1945, in the parish of St. Martin de Martinville, a legitimate son of Jean Roy and Jeannette Champagne;

That, they have, since this date of the 19th of June, 1946, brought up the said Joseph Jacques Alcide Roy, provided for his subsistence and education, and kept him with them as if he had been their own son;

That they live together since their marriage and profess the same religious belief as the parents of the said Joseph Jacques Alcide Roy, and are in a position to bring him up well;

That they wish that this *de facto* adoption be now legalized in order that, for the past and for the future, the said Joseph Jacques Alcide Roy be deemed the adopted son of the said Uldéric Ménard and of the said Dame Colette Noël, and bear the Christian names and name of Joseph Jacques Alcide Ménard;

That the mother of the said Joseph Jacques Alcide Roy, Dame Jeannette

est décédée le 1er août 1945, et que son père, ledit Jean Roy, a acquiescé à la présente pétition;

Attendu qu'il est à propos de faire droit à cette demande;

A ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

Adoption  
légalisée.

**1.** L'adoption de Joseph-Jacques-Alcide Roy, par Uldéric Ménard et dame Colette Noël, son épouse, le 19 juin 1946, est légalisée à compter de cette date et ledit Joseph-Jacques-Alcide Roy est considéré comme le fils adoptif desdits Uldéric Ménard et Colette Noël, jouissant depuis cette date de tous les droits et privilèges accordés par la Loi de l'adoption, (Statuts refondus, 1941, chapitre 324) et ses modifications sous réserve des droits de la province, en matière de succession.

Nom  
changé.

**2.** Le nom de Joseph-Jacques-Alcide Roy est, par la présente loi, changé en celui de Joseph-Jacques-Alcide Ménard et il sera désormais connu et désigné sous ce dernier nom.

Disposi-  
tions ap-  
plicables.

**3.** Les dispositions des articles 25 et 26 de ladite Loi de l'adoption, à laquelle il est référé ci-dessus, s'appliqueront également, *mutatis mutandis*, à la présente loi comme s'il s'agissait d'un jugement d'adoption tel que mentionné auxdits articles.

Entrée en  
vigueur.

**4.** La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

Champagne, died on the 1st of August, 1945, and that his father, the said Jean Roy assented to this petition;

Whereas it is expedient to grant such prayer;

Therefore, His Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

Adoption  
legalized.

**1.** The adoption of Joseph Jacques Alcide Roy by Uldéric Ménard and Colette Noël, his wife, on June 19th, 1946, is legalized as from such date and the said Joseph Jacques Alcide Roy shall be deemed the adopted son of the said Uldéric Ménard and Colette Noël, enjoying from such date all the rights and privileges granted by the Adoption Act (Revised Statutes, 1941, chapter 324) and its amendments with reserve to the rights of the Province in succession matters.

Name  
changed.

**2.** The name of Joseph Jacques Alcide Roy is hereby changed to that of Joseph Jacques Alcide Ménard and he shall henceforth be known and designated under the latter name.

Provisions  
appli-  
cable.

**3.** The provisions of sections 25 and 26 of the said Adoption Act above referred to shall also apply, *mutatis mutandis*, to this act, as if it were a judgment of adoption as mentioned in the said sections.

Coming  
into force.

**4.** This act shall come into force on the day of its sanction.